

OSNOVNE INFORMACIJE O ZAŠTITI PODATAKA

Rukovalac podacima: ITX MERKEN, B.V.

Svrha i pravni osnov: ako se slažete, objavićemo vašu fotografiju i neke lične podatke (npr. korisničko ime na društvenoj mreži) na veb-sajtovima zemalja u kojima BERSHKA posluje. Pravni osnov za korišćenje podataka je **pristanak** koji nam dajete kada odgovorite na poruku koju smo vam poslali sa heštegom #yesbershka.

Primaoci podataka: podatke delimo sa pružaocima usluga i saradnicima koji se nalaze u Evropskoj uniji i van nje, a koji nam pružaju podršku pri slanju informacija; to obavljamo uz primenu odgovarajućih garancija i zaštitu bezbednosti podataka.

Prava: možete da opozovete pristanak u svakom trenutku, bez ikakvih troškova, kao i da ostvarujete prava navedena u klauzulama 11 i 8 ovog dokumenta.

Dodatne informacije: više informacija možete da pronađete u klauzuli 8 ovog dokumenta i u Politici privatnosti kompanije Bershka dostupnoj na www.bershka.com.

USLOVI I ODREDBE

Ovi uslovi i odredbe regulišu pristup Galeriji, kao i pregledanje i korišćenje iste.

ITX MERKEN, B.V., holandska kompanija sa sedištem u Amsterdamu, na adresi Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM, poreski identifikacioni broj NL 855820627B01, preko brenda BERSHKA (u daljem tekstu „BERSHKA”) korisnicima nudi mogućnost objavljivanja slika, komentara, video-snimaka i drugog sadržaja (u daljem tekstu „Sadržaj”) putem odgovarajućih odeljaka na veb-sajtu, u mobilnoj aplikaciji, na profilima na društvenim mrežama, digitalnim medijima, biltenima ili uređajima za interakciju sa platformom za onlajn prodaju proizvoda, usluga i funkcionalnosti povezanih sa brendom BERSHKA (u daljem tekstu „Usluge”).

1. Uslovi i odredbe i prihvatanje

1.1 Pristup Uslugama, kao i pregledanje i korišćenje istih, odgovornost je korisnika u skladu sa odredbama definisanim ovim Uslovima i odredbama.

1.2 U ovom slučaju, linkovi ka drugim veb-sajtovima i materijalima i/ili Sadržaju trećih strana navode se u čisto informativne efekte, a da mi nemamo nikakvu kontrolu nad njihovim sadržajem. Stoga, ne prihvatamo nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak koji nastane zbog toga

1.3 Objavljivanje Sadržaja podleže ovim Uslovima i odredbama. Potrebno je da pročitate i prihvatite ove Uslove i odredbe pre korišćenja Usluga. Ukoliko se ne slažete sa Uslovima i odredbama, molimo vas da ne koristite Usluge.

1.4 Korišćenje Usluga samo po sebi ne predstavlja nikakvu vrstu ugovornog odnosa između kompanije BERSHKA i vas.

2. Funkcionisanje Usluga

2.1 Sadržaj mora da prikazuje (i) odevne predmete ili modne dodatke BERSHKA ili (ii) osobe koje nose najmanje dva (2) glavna odevna predmeta ili modna dodatka BERSHKA (glavni odevni predmeti podrazumevaju pantalone, haljine, suknje, kapute, jakne, košulje, bluze itd., a glavni modni dodaci obuhvataju torbe, obuću, naočare za sunce, ešarpe itd.). Morate se odnositi prema gore pomenutim odevnim predmetima i/ modnim dodacima, kao i da objavljujete Sadržaj, na pažljiv i korektan način, izbegavajući u svakom trenutku mogućnost da takva odeća i/ modni dodaci, BERSHKA ili brend „BERSHKA” budu oštećeni, omalovaženi ili na bilo koji drugi način ugroženi.

2.2 BERSHKA zadržava pravo da izabere Sadržaj koji objavite na bilo kojoj društvenoj mreži povezanoj sa univerzumom BERSHKA. Ako objavljujete Sadržaj na društvenim mrežama Facebook, TikTok i/ili Instagram, morate izričito navesti zvanični nalog Bershka: @bershka i/ili uključiti hešhtag #bershkastile. U svakom slučaju, BERSHKA će vam tražiti dozvolu da objavi navedeni Sadržaj putem heštega #yesbershka, pri čemu je potrebno da prethodno pročitate i prihvatite pomenute Uslove i odredbe.

2.3 Sadržaj koji nam date, bilo da to uradite direktno ili vam BERSHKA zatraži ovlašćenje, bira se po našem nahođenju, pri čemu nemamo obavezu da koristimo dati Sadržaj kako u celosti, tako ni bilo koji njegov deo. BERSHKA zadržava pravo da dodaje ili briše tekst, kao i da unosi izmene u grafičke materijale i odbija, suspenduje, otkazuje ili briše vaš Sadržaj.

2.4 U slučaju da Sadržaj koji ste objavili ili nam stavili na raspolaganje bude izabran, to znači da će Sadržaj biti prikazan ili će se pojaviti na veb-sajtu, u mobilnoj aplikaciji, na zvaničnim profilima na društvenim mrežama, u biltenima koji se mogu slati, kao i na digitalnim i fizičkim medijima ili drugim promotivnim materijalima predviđenim za prodaju, odnosno u vezi sa prodajom proizvoda brenda BERSHKA na prodajnim mestima kompanije BERSHKA (u daljem tekstu „Mediji“).

2.5 Budući da korišćenje Usluga podrazumeva prikazivanje ili pojavljivanje Sadržaja na zvaničnim BERSHKA profilima, preporučujemo vam da pažljivo pročitate Uslove korišćenja odgovarajućih društvenih mreža, kojima možete da pristupite na tim društvenim mrežama.

2.6 Budući da drugi korisnici mogu da ostvare pristup Sadržaju i da ga vide, mogu odlučiti da ga dele putem odgovarajućih platformi pomoću alati koje se u datom slučaju stave na raspolaganje, u skladu sa pomenutim Uslovima navedenih medija. U tom smislu, korišćenjem Usluga prihvatate i izričito dajete pristanak da se Sadržaj koji bude objavljen i stavljen na raspolaganje kompaniji BERSHKA naknadno deli sa ostalim korisnicima navedenih platformi.

2.7 Na određene datume i na konkretnim tržištima, objavljivanje Sadržaja, uz naknadno korišćenje Usluga i izričito prihvatanje Uslova i odredbi, dovodi do učešća u takmičenju, čiji su pravni osnovi (ako važe) priloženi ovom dokumentu kao Aneks I.

3. Punoletstvo

Pristup uslugama i korišćenje istih rezervisani su za lica starija od 18 godina i u potpunosti je zabranjeno uključivanje osoba mlađih od 18 godina u Sadržaj. Prihvatanjem ovih Uslova i odredbi, izjavljujete da imate više od 18 godina, pravnu sposobnost da sklapate ugovore i da ste u potpunosti odgovorni za ovu izjavu.

4. Izmene Uslova i odredbi

BERSHKA izričito zadržava pravo da menja ove Uslove i odredbe bez prethodnog obaveštenja. Unete izmene neće biti retroaktivnog karaktera. Svesni ste i prihvatate da je vaša odgovornost da pregledate Usluge i ove Uslove i odredbe. Nastavljanje korišćenja ovih Usluga nakon pomenutih izmena predstavlja potvrdu da ste upoznati sa izmenama Uslova i odredbi i bićete obavezani novim Uslovima i odredbama.

5. Pravilno korišćenje Usluga i ograničenja upotrebe

5.1 Ovim garantujete i obavezujete se:

- da Sadržaj koji nam dostavljate (i) ne prikazuje slike trećih strana koje niste vi, bez saglasnosti tih trećih strana; (ii) ne reprodukuje delo trećih strana, bez saglasnosti tih trećih strana; (iii) ne reprodukuje proizvode, robne marke, trgovačke nazive ili druga prava industrijske svojine trećih strana, bez njihove saglasnosti; i (iv) ne prikazuje niti reprodukuje sliku maloletnih lica, osim u slučaju da odgovarajući Sadržaj dostavlja otac, majka, staratelj ili zakonski zastupnik maloletnog lica.

- da Sadržaj koji nam dajete ne krši prava (uključujući, na primer, prava intelektualne svojine, industrijske svojine, pravo na sopstvenu sliku ili na privatnost, kao i bilo koje drugo pravo) ili interese trećih strana, niti bilo koji primenjivi standard ili propis (međunarodni, španski ili bilo koji drugi).

- da Sadržaj koji nam dajete ne sadrži nijedan element koji se može smatrati uvredljivim ili diskriminatornim (bilo po osnovu rase, verske ili rodne pripadnosti, seksualne orijentacije, političkog opredeljenja ili pripadnosti sindikalnoj organizaciji), nezakonitim, pretnjom, usmenom ili pisanom klevetom, opscenim, pornografskim ili neprirodnim sadržajem, odnosno neprikladnim na bilo koji drugi način; da isti ne predstavlja niti podstiče ponašanje koje bi se moglo smatrati kriminalnim ili protivzakonitim; da isti ne sadrži nijedan element koji je neprikladan ili u suprotnosti sa javnim redom i mirom; da njegova predviđena svrha nije da ometa druge korisnike i da komentari koji prate Sadržaj ne sadrže klevete ili uvrede u vezi sa brendom BERSHKA, bilo kojim drugim brendom Grupe Inditex, samom Grupom Inditex ili trećim stranama.

- da Sadržaj nije i ne sadrži računarski virus, crve, trojance, poslovne ponude, lančanu poštu, masovnu poštu ili bilo koji drugi oblik neželjene komunikacije (spam) ili druge nepoželjne elemente uključujući, bez ograničenja, izvršne kodove ili datoteke koji mogu ili bi se mogli koristiti za pristup, izmenu, brisanje ili oštećenje računarskog sistema ili uređaja (softver i hardver)

kompanije BERSHKA i/ili trećih strana, ili elektronskih dokumenata i datoteka koji se skladište u takvom računarskom sistemu ili uređajima.

6. Ograničenje garancija i odgovornosti

6.1 Izričito prihvatate da koristite Usluge za svoj račun i na sopstveni rizik.

6.2 BERSHKA ne preuzima odgovornost ni za kakav sadržaj koji korisnici kreiraju, objave i/ili stave na raspolaganje, osim u meri u kojoj je to propisano Zakonom.

6.3 Takođe, Sadržaj koji se pojavi u Medijima može da obuhvata mišljenja, izjave i druge sadržaje trećih strana. Iako se kompanija BERSHKA obavezuje da će uložiti najveće napore u cilju garantovanja kvaliteta Usluga i izbegavanja grešaka ili nepreciznosti u Sadržaju, ne preuzimamo odgovornost za sadržaj informacija prikupljenih sa navedenih Medija, kao ni za mišljenja, komentare, ocene ili druge stavove prikupljene sa istih, ukoliko ne potiču direktno od kompanije BERSHKA. Takođe nismo odgovorni za proveru, nadzor ili kontrolu navedenog sadržaja niti za tačnost i pouzdanost istog; ne garantujemo da je takav sadržaj u skladu sa važećim propisima. Mišljenja, izjave ili drugi materijali koje na raspolaganje stavljaju treće strane ne pripadaju kompaniji BERSHKA, već datim trećim stranama, a kompanija BERSHKA ne podržava navedena mišljenja, izjave i materijale.

Za Sadržaj je odgovorna osoba koja je u svakom pojedinačnom slučaju identifikovana kao lice koje je dostavilo Sadržaj. Potvrđujete i prihvatate da nemamo nikakvu kontrolu i ne preuzimamo odgovornost nad mogućim oštećenjima i štetom, bilo direktnim ili indirektnim, slučajnim ili posledičnim, koji nastanu usled korišćenja i zloupotrebe informacija u okviru Medija od strane trećih strana.

6.4 U tom smislu, kompanija BERSHKA nije odgovorna za Sadržaj koji korisnik pošalje ukoliko nema saznanja o tome da su informacije koje se skladište nedozvoljene ili povređuju imovinu ili prava treće strane koji podležu obeštećenju. U trenutku kada kompanija BERSHKA dođe do saznanja o skladištenju prethodno navedenih podataka, obavezuje se da će postupati uz dužnu pažnju kako bi ih uklonila ili im onemogućila pristup.

6.5 Takođe, kompanija BERSHKA zadržava pravo da jednostrano povuče Sadržaj koji se čuva na bilo kom Mediju ukoliko proceni da nije u skladu sa ovim Uslovima i odredbama, ako postoje naznake koje ukazuju da Sadržaj krši neku zakonsku odredbu, povređuje prava trećih strana, smatra se štetnim ili koristi u svrhe oglašavanja (spam), kao i u slučaju da kompanija BERSHKA to smatra prikladnim.

6.6 Kompanija BERSHKA zadržava pravo da obustavi Usluge u zavisnosti od tehničkih ispravki i održavanja uređaja, kao i u cilju unapređivanja Usluga.

6.7 U svakom slučaju, sva prava koja važeći Zakoni garantuju korisnicima i dalje su garantovana.

7. Intelektualna i industrijska svojina i ustupanje prava trećim stranama

7.1 **Sva prava intelektualne i industrijske svojine** nad elementima Galerije, pod kojima se podrazumevaju, na primer, tekstovi, fotografije, grafički elementi, slike, ikone, tehnologija, softver, linkovi i ostali audiovizuelni ili zvučni sadržaji, kao i grafički dizajn i izvorni kodovi (isključujući Sadržaj korisnika) **vlasništvo su kompanije BERSHKA** ili njenih ustupilaca, pri čemu se nijedno pravo na korišćenje koje prepoznaju važeći propisi ne može smatrati ustupljenim korisniku.

7.2 **Vaše objavljivanje Sadržaja u Galeriji**, kao i stavljanje Sadržaja na raspolaganje nama radi korišćenja u Galeriji i/ili Medijima podrazumeva da kompaniji BERSHKA dodeljujete **besplatnu licencu koja važi u celom svetu, u najdužem periodu** zaštite predviđene zakonom i sa mogućnošću ustupanja trećim stranama, za sva prava na korišćenje (intelektualne svojine, industrijske svojine, kao i prava na sliku, naziv ili korisničko ime na društvenoj mreži, profilnu fotografiju bilo koje druge prirode), uključujući **prava na reprodukovanje, distribuciju, javnu komunikaciju, transformaciju i stavljanje na raspolaganje**, koja se odnose na celokupan navedeni Sadržaj, za potrebe **komercijalnog korišćenja i/ili u reklamne svrhe**, direktno ili preko trećih strana, na i/ili putem svih vrsta uređaja, medija, formata i načina korišćenja, emitovanja, javne komunikacije ili distribucije, koji su trenutno poznati ili će postojati u budućnosti, u koje spada, između ostalog, sledeće:

(a) Telekomunikacione mreže: korišćenjem Sadržaja na bilo kojoj globalnoj mreži za komunikaciju i/ili digitalni prenos podataka (žičani, bežični ili bilo koje druge vrste), kao što su, na primer, mobilne mreže ili internet, što obuhvata kako veb-sajtove ili stranice koji su vlasništvo odnosno pod direktnom ili indirektnom kontrolom kompanije Bershka i/ili Grupe Inditex, tako i sve druge veb-sajtove (uključujući, bez ograničenja, www.tmall.com, www.asos.com, www.vente-privee.com, www.privalia.com, www.ssg.com, www.zalando.com, www.trendyol.com, www.wildberries.ru itd.), stranice za

društvenu interakciju, blogove, lične profile i slično, bez obzira na to da li su pod kontrolom kompanije Bershka i/ili Grupe Inditex, kao i korišćenjem Sadržaja u reklamne svrhe i/ili putem digitalnih medija kao što su baneri, bilteni i drugi onlajn prostori za oglašavanje.

(b) Prodajna mesta, etikete i digitalni uređaji: prikazivanjem celokupnog Sadržaja ili nekog njegovog dela, od strane kompanije Bershka ili treće strane koju je ista ovlastila, na ekranima, televizorima, monitorima i sličnim uređajima, u katalozima, brošurama, znakovima, prezentacijama, omotima, izložbenim štandovima, projekcijama, izlozima, posterima, kako unutar, tako i izvan svih prodajnih mesta ili tržnih centara i/ili objekata koji obuhvataju prodajna mesta, na etiketama ili digitalnim uređajima ili drugim promotivnim materijalima predviđenim za prodaju ili u vezi sa prodajom Proizvoda na Prodajnim mestima.

(c) Drugo: prikazivanjem Sadržaja (u informativne ili druge legitime svrhe), od strane kompanije Bershka ili treće strane koju je ista ovlastila, u vestima ili reportažama objavljenim u novinama, časopisima ili drugoj vrsti publikacije i/ili pisanih i/ili digitalnih medija.

Preciznosti radi, u skladu sa prethodno navedenim, između ostalih mogućih upotreba, kompanija Bershka će direktno ili putem trećih strana biti ovlašćena: (1) da na veb-sajtovima Prodajnih mesta omogući veb-stranicu www.bershka.com, alatke (kao što su alatke „deli na“) preko kojih korisnici na internetu mogu da reprodukuju, dele ili elektronski povezuju Sadržaj, na mestima i/ili stranicama, ili preko njih, koje mogu imati navedeni korisnici na društvenim mrežama (kao što su, na primer, „YouTube“, „Facebook“, „Instagram“ ili „Flickr“) i sličnim uslugama za onlajn društvenu interakciju, i (2) da pomenutim internet korisnicima **dozvoli da preuzimaju** Sadržaj za lične potrebe.

8. Zaštita podataka

Korisnici su saglasni sa tim da će obradu ličnih podataka, uključujući podatke koji mogu poticati iz Sadržaja (u daljem tekstu pod zajedničkim nazivom „**Podaci**“), koji se dostave na različite načine stavljene na raspolaganje korisnicima, vršiti kompanija ITX MERKEN, B.V. kao Rukovalac, u svrhe deljenja datih podataka putem interneta, uključujući, između ostalih medija, veb-sajtove zemalja u kojima BERSHKA posluje, društvene mreže, kao i druge vrste sredstava komunikacije koji se koriste za difuziju informacija o brendu.

Kako bi se ispunili navedeni ciljevi, potrebno je da pristup ličnim podacima korisnika damo subjektima Grupe Inditex (na primer, kompanijama odgovornim za veb-sajtove zemalja u kojima BERSHKA posluje ili matičnoj kompaniji brenda Bershka u Španiji) i trećim stranama koje nam pružaju podršku u vezi sa uslugama koje nudimo, kao što su tehnološke usluge ili usluge generisanja korisničkog sadržaja. Zbog efikasnosti usluge, neki pružaoci usluga se nalaze na teritorijama izvan Evropskog ekonomskog prostora, na primer u SAD, gde ne važi isti nivo zaštite podataka kao u Evropskoj uniji. U takvim slučajevima obaveštavamo korisnike da njihove podatke prenosimo uz **adekvatne garancije i zaštitu bezbednosti podataka u svakom trenutku**. Sa tim pružaocima usluga smo potpisali **Standardne ugovorne klauzule** koje je odobrila Komisija i čiji sadržaj možete da pregledate na sledećem linku: [Standard contractual clauses for international transfers | European Commission \(europa.eu\)](http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm)

Podaci se čuvaju dok je Usluga na snazi, a u svakom slučaju dok korisnik ne opozove pristanak.

Korisnik svoja prava na pristup, ispravku, brisanje, ograničenje obrade i prenosivost može u svakom trenutku da ostvari slanjem pismenog obaveštenja na imejl adresu dataprotection@bershka.com sa naznakom „Imagen“ i nazivom svoje zemlje u naslovu imejla. U slučaju da to bude potrebno, možemo vam zatražiti dodatne informacije kako bismo vas identifikovali kao korisnika.

Ukoliko želite da opozovete datu saglasnost, to možete učiniti slanjem imejla na IM@bershka.com, u kojoj se opisuje svrha vašeg zahteva, kao što je opisano u tački 11 ovih Uslova i odredbi. Takođe, korisnik u svakom trenutku može da zatraži povlačenje svog Sadržaja, kao što je opisano u tačkama 11 i 12 ovih Uslova i odredbi.

Na kraju, obaveštavamo vas da ukoliko imate pitanja u vezi sa zaštitom podataka, možete da se obratite Službeniku za zaštitu podataka slanjem imejla na dataprotection@bershka.com; takođe vas obaveštavamo da imate pravo da **podnesete** prigovor **nadležnom organu** u odgovarajućoj oblasti zaštite podataka: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

Više informacija o korišćenju podataka možete da pronađete u politici privatnosti kompanije Bershka dostupnoj na www.bershka.com.

9. Poverljivost

Tokom perioda važenja ovih Uslova i odredbi i tokom perioda od dve (2) godine počevši od finalizacije istih, nijedna od strana ne sme da otkriva Poverljive informacije druge strane trećim stranama bez prethodne pisane saglasnosti druge strane. To ne podrazumeva informacije koje bi bile javno dostupne bez kršenja poverljivosti jedne od strana ili (i) koje bi bile razvijene nezavisno bez pristupa „Poverljivim informacijama” druge strane; (ii) koje bi bile dobijene zakonitim putem od treće strane; ili (iii) čije otkrivanje se zahteva u skladu sa Zakonom, sudskim zahtevom ili od strane nadležnog organa. U ove svrhe, pod Poverljivim informacijama podrazumeva se svaka informacija bilo koje prirode i u bilo kom obliku, formatu ili mediju koja se odnosi na kompaniju BERSHKA, bilo koju kompaniju Grupe Inditex ili samu Grupu Inditex, ili drugu stranu, bez obzira na to da li se navedene informacije identifikuju ili kvalifikuju kao poverljive ili ne.

10. Prijavljivanje zloupotrebe

Ako smatrate da je neki od sadržaja stavljenih na raspolaganje u Medijima uvredljiv, neprikladan i/ili krši prava koja garantuju važeći propisi, možete da prijavite taj sadržaj slanjem imejla na contact@bershka.com.

Kompanija BERSHKA će zatim moći da ispita verodostojnost i poreklo zahteva i pregleda predmetni materijal, te sa vama stupa u kontakt putem imejla ukoliko to bude potrebno, nakon čega će sadržaj ostati izbrisan ako vaš zahtev bude prihvaćen ili će biti ponovo prihvaćen i iznova prikazan ukoliko zahtev bude odbijen, pod uslovom da autor nije prethodno izbrisao isti sa društvenih mreža.

Na kraju, ako vam to više odgovara, da biste uložili žalbu u vezi sa sadržajem objavljenim na Medijima, možete da se obratite na imejl adresu contact@bershka.com. U tom slučaju, kompanija BERSHKA će takođe proveriti verodostojnost i poreklo vašeg zahteva i ispitati predmetni materijal.

11. Brisanje sadržaja

Možete da tražite brisanje sadržaja koji ste generisali slanjem imejla na IM@bershka.com u kome se opisuje svrha vašeg zahteva. Obaveštavamo vas da ćemo vaš imejl koristiti samo u slučaju da za obradu vašeg zahteva bude neophodno da stupimo u kontakt sa vama.

Brisanje sadržaja se obavlja automatski nakon prijema i obrade zahteva, premda materijal može ostati vidljiv tokom još približno 24 časa. Bez dovođenja u pitanje prethodno navedenog, Sadržaj koji se već nalazi na raspolaganju javnosti na bilo kojoj vrsti društvene mreže usled korišćenja Sadržaja do kojeg je došlo na datoj društvenoj mreži tokom vremenskog perioda između davanja pristanka i pravilnog podnošenja zahteva za brisanje Sadržaja, može neograničeno ostati u istim uslovima, iako se ni u kom slučaju neće započinjati sa novim korišćenjem Sadržaja.

12. Prekid korišćenja Usluga

Ako želite da BERSHKA ne razmatra i ne objavljuje Sadržaj koji ste generisali, treba (i) da prestanete da otpremate sadržaj koji se izričito pominje na zvaničnom nalogu Bershka: [@bershka](https://twitter.com/bershka) ili koristeći heštag [#bershkastile](https://twitter.com/bershka) i (ii) pošaljete imejl sa vašim zahtevom na IM@bershka.com. Po prijemu komunikacije, BERSHKA će prestati da ocenjuje ponudu vašeg Sadržaja.

13. Nadležnost i važeći zakon

Sva pitanja koja nastanu između kompanije BERSHKA i vas u vezi sa tumačenjem, poštovanjem i važenjem Uslova i odredbi regulišu klauzule istih, a u pogledu pitanja koja u njima nisu predviđena, u skladu sa španskim propisima, za strane su izričito nadležni španski sudovi i tribunali.